



CHERRY STREAM DESKTOP

Wireless Desktop

64A10065-02, DE, EN, FR, ES, IT, NL, SV, NO, DK, PL, FI, CS, SK, BHS, ZH1, © Feb 2022
 JD-8500x-2 = Mod. JD-85K, JD-85M, JD-85R)

DE

BEDIENUNGS-ANLEITUNG

- Ton leiser
- Ton an/aus
- Ton louder
- Variger Titel
- Start/Pause
- Nächster Titel...
- PC sperren
- Browser, Startseite
- E-Mail Programm
- Rechner
- DPI-Teste
- Browser vor
- Browser zurück
- Empfänger

11 Falls die Geräte nicht funktionieren

- Schalten Sie den Schalter aus wieder ein.
- Prüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind und genügend Spannung haben.
- Schließen Sie den Empfänger an einer USB 2.0-Buchse des PCs/Notebooks an (diese hat meist eine weiße oder schwarze Führung). An USB 3.0-Buchsen (blaue Führung) kommt es manchmal zu Fehlfunktionen.
- Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.
- Verringern Sie den Abstand zwischen dem Empfänger und den Geräten, indem Sie den Empfänger an einer USB-Buchse anschließen, die sich nah an den Geräten befindet.
- Verwenden Sie ein USB-Verlängerungskabel, um den Empfänger möglichst nah an den Geräten zu platzieren.
- Stellen Sie eine neue Verbindung zwischen der Tastatur und dem Empfänger auf:
 - Ziehen Sie den Empfänger aus der USB-Buchse und stecken Sie ihn wieder ein.
 - Schalten Sie die Tastatur aus (Schalter auf der Rückseite auf "0").
 - Halten Sie innerhalb von ca. 10 Sekunden die Tastatur möglichst nah an den Empfänger und drücken Sie gleichzeitig die Tasten "ESC" und "0".
 - Während Sie die Tasten gedrückt halten, schalten Sie die Tastatur ein (Schalter auf der Rückseite auf "1").
 - Wenn die 3 LEDs der Tastatur nach ca. 3 Sekunden blinken, wird die Verbindung hergestellt.
- Stellen Sie eine neue Verbindung zwischen der Maus und dem Empfänger auf:
 - Ziehen Sie den Empfänger aus der USB-Buchse und stecken Sie ihn wieder ein.
 - Schalten Sie die Maus aus (Schalter auf der Unterseite auf "0").
 - Halten Sie innerhalb von ca. 10 Sekunden die Maus möglichst nah am Empfänger und drücken Sie das Scrollrad.
 - Während Sie das Scrollrad gedrückt halten, schalten Sie die Maus ein (Schalter auf der Unterseite auf "1").
 - Wenn die DPI-Taste der Maus nach ca. 3 Sekunden blinkt, wird die Verbindung hergestellt.

Bevor Sie beginnen ...

Jedes Gerät ist anders!

In der Bedienungsanleitung erhalten Sie Hinweise zur effektiven und zuverlässigen Verwendung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie sie an andere Benutzer weiter.

Das Cherry Stream DESKTOP ist eine Kombination aus kabelloser Tastatur und Maus zur Bedienung von PCs und Notebooks.

Für Informationen zu weiteren Produkten, Downloads und vielem mehr, besuchen Sie bitte www.cherry.de.

1. Zu Ihrer Sicherheit

Erststichungsgefahr durch Verschluss von Kleinteilen

- Bewahren Sie die Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf.
- Legen Sie die Batterien und/oder die Markierungen (+/-) im Gehäuse ein.

Explosionsgefahr durch falsche oder falsch eingelegte Batterien

- Verwenden Sie nur Batterien des in den Technischen Daten genannten Typs.
- Legen Sie die Batterien blinkend der Markierungen (+/-) im Gehäuse ein.

"Repetitive Strain Injury" = "Verletzung durch wiederholte Beanspruchung"

- RSI entsteht durch kleine, sich ständig wiederholende Bewegungen.
- Richten Sie Ihren Arbeitsplatz ergonomisch ein.
- Machen Sie mehrere kleine Pausen, ggf. mit kleinen Übungen.
- Ändern Sie oft Ihre Körperhaltung.

12 Geräte und Batterien entsorgen

- Entsorgen Sie Geräte und Batterien mit diesem Symbol nicht vom Hausmüll.
- Entnehmen Sie die Batterien aus den Geräten.
- Entsorgen Sie die Geräte und Batterien, entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, bei Ihrem Händler oder den kommunalen Sammelstellen.

2 Beschädigungen vermeiden

Beschädigung der Tastatur

- Entfernen Sie nicht die Tastkappen.

3 Geräte mit dem PC/Notebook verbinden

1 Ziehen Sie den Empfänger aus dem Fach an der Unterseite der Maus.

2 Schließen Sie den Empfänger möglichst an einer USB 2.0-Buchse des PCs/Notebooks an (diese hat meist eine weiße oder schwarze Führung).

3 Legen Sie Batterien in die Tastatur und die Maus ein.

4 Stellen Sie die Schalter auf der Rückseite der Tastatur und der Unterseite der Maus auf "1".

Bei erfolgreicher Funkverbindung leuchten die LEDs der Tastatur und die DPI-Taste der Maus für ca. 5 Sekunden.

4 Empfänger in der Maus verstauen

Der Empfänger ist so klein, dass er auch beim Transport eines Notebooks in die USB-Buchse bleiben kann. Zum Schutz vor Verschmutzung und Verlust ziehen Sie den Empfänger ab und deponieren ihn in der Maus.

14 Kontakt

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/DPI,
 Internet: www.cherry.de
 Telefon: +49 (0) 9423 2061-100*

*Zum Kontakt mit dem Cherry-Fachnetz, abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

15 EU-Konformitätserklärung

Hiernit erklärt die Cherry Europe GmbH, Auerbach/DPI, Deutschland, dass dieser Funkanlageplan der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internet-Adresse: www.cherry.de/compliance.

6 Mausuntergrund

Die kleine, strukturierte Fläche als Mausuntergrund verbessert die Effektivität der Maus, spart Energie und gewährleistet eine optimale Bewegungserkennung. Eine spiegelfläche ist als Mausuntergrund nicht geeignet.

9 Geräte individuell konfigurieren

Die DPI-Zahl der DPI-Zahl steigt die Geschwindigkeit des Mauszegers.

Um die DPI-Zahl zu ändern, drücken Sie die DPI-Taste auf der Mausoberseite.

Die DPI-Taste blinkt je nach Einstellung: 1x = 1000 dpi, 2x = 1600 dpi, 3x = 2400 dpi

• Wechseln Sie die Batterien möglichst bald.

8 Geräte ein-/ausschalten

Die Geräte schalten bei Nichtbenutzung in einen Schlaf-Modus, in dem sie nur wenig Energie benötigen. Beim ersten Tastendruck schalten sie sich automatisch wieder ein.

Weil die Geräte im Energiesparmodus trotzdem Energie verbrauchen, sollten Sie sie bei längerer Nichtbenutzung und zum Transport manuell ausschalten.

• Schließen Sie auf der Rückseite der Tastatur oder der Unterseite der Maus den Schalter in die entsprechende Position:

Av = 0, Pß = 1

9 Geräte individuell konfigurieren

Die Tastatur und viele Tasten der Tastatur frei belegen. Dadurch können Sie mit einem Tastendruck auf Apps, Dateien, individuelle Textbausteine oder Makros zugreifen.

Sie erhalten Cherry KEYS als Kostenlosen Download auf www.cherry.de.

Problem? Sie es auf www.cherry.de

10 Geräte reinigen

HINWEIS! Aggressive Reinigungsmittel und Flüssigkeiten können die Geräte beschädigen!

- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol und keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.
- Verwenden Sie, falls Flüssigkeit in die Geräte gelangt.
- Reinigen Sie die Geräte mit einem leicht feuchten Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel (z. B. Geschirrspülmittel).
- Trocknen Sie die Geräte mit einem fusselfreien, weichen Tuch.

Schutz gegen Verschmutzung und Flüssigkeiten

Der Schutz der Tastaturoberfläche vor Staub, Flüssigkeiten und Verschmutzung ist eine speziell angepasste Folienabdeckung (erhältlich CHERRY WEtX®). Die Schutzfolie ist abwechselnd mit lasch- und festsitzenden. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte www.cherry.de.

Every device is different!

The operating instructions contain information on effective and reliable use.

- Read the operating instructions carefully.
- Keep the operating instructions and pass them on to other users.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

1.4.3 RF exposure statement

This device complies with the RF exposure requirements for mobile and fixed devices. However, the device shall be used in such a manner that the frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

1.4.4 For UL

For use with Listed Personal Computers only!

1.4.5 UKCA

UK Authorized Representative: Authorized Representative Service The Old Methodist Chapel Great Hucklow SK17 8RG UK

1.4.6 CE

Le LED flashes according to the setting: 1x = 1000 dpi, 2x = 1600 dpi, 3x = 2400 dpi

The setting is saved in the mouse and is retained even when the mouse is switched off.

6 Surface under the mouse

The mouse is most effective on a light-colored, uniform surface, which saves energy and ensures optimal motion detection.

A reflective surface is not suitable for using the mouse on.

7 Battery status

If the voltage of the keyboard or mouse batteries drops, depending on the device, the LEDs of the keyboard or the DPI button flash ten times, after this the signal stops.

This happens if you work with one of the devices after starting the PC/laptop or if you reuse it from sleep mode.

- Replace the batteries as soon as possible.

8 Switching the devices on and off

When not in use, the devices switch to sleep mode, which requires much less power. They switch on again automatically as soon as you press a button. Because they still consume some power in energy-saving mode, you should switch them off manually for extended periods of non-use or for transporting.

• Slide the switch on the back of the keyboard or the bottom of the mouse to the appropriate position: 0ff = 0, on = 1

9 Configure devices individually

With the CHERRY KEYS software you can freely assign the mouse buttons and many keys on the keyboard. This allows you to access apps, files, individual text modules or macros at the touch of a button.

You can obtain CHERRY KEYS as a free download at www.cherry.de.

10 Cleaning the devices

Switch the devices off and on again.

Check whether the batteries are inserted correctly and have sufficient voltage.

Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/laptop (this usually has a white or black guide). Malfunctions occasionally occur on USB 3.0 ports (blue guide).

Connect the receiver to another USB 2.0 port on the PC/laptop.

Reduce the distance between the receiver and the devices by connecting the receiver to a USB port that is close to the devices.

Use a USB extension cable to place the receiver as close to the devices as possible.

Make a new connection between the keyboard and the receiver.

• Disconnect the receiver from the USB port and plug it in again.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

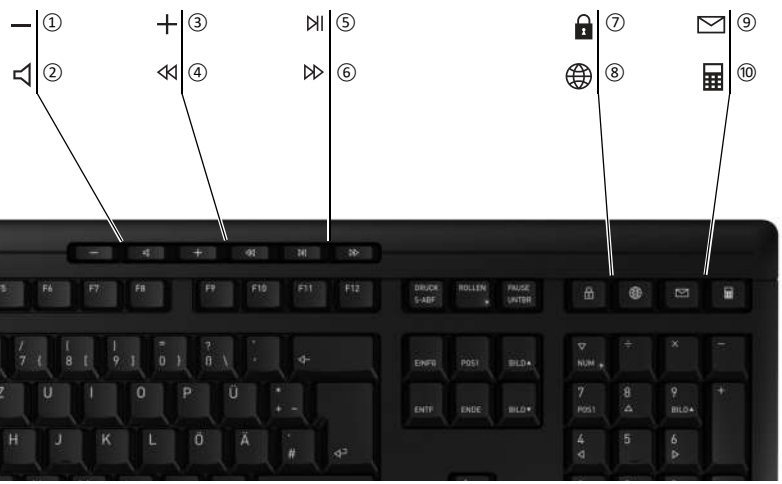
• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").



10 Nettoyage des appareils

1 Désactivez les appareils.

REMARQUE ! Les détergents et liquides agressifs peuvent endommager les appareils.

- Les solvants (essence, alcool, etc.), les éponges ou les produits abrasifs sont à proscrire.
- Prévenez toute pénétration de liquide dans les appareils.

2 Nettoyez les appareils avec un chiffon légèrement humide de nettoyant doux (du produit pour la vaisselle, par exemple).

3 Séchez les appareils avec un chiffon doux non pelucheux.

14.3 RF exposure statement

This device complies with the RF exposure requirements for mobile and fixed devices. However, the device shall be used in such a manner that the frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1.4.4 For UL

For use with Listed Personal Computers only!

1.4.5 UKCA

UK Authorized Representative: Authorized Representative Service The Old Methodist Chapel Great Hucklow SK17 8RG UK

1.4.6 CE

Le LED flashes according to the setting: 1x = 1000 dpi, 2x = 1600 dpi, 3x = 2400 dpi

The setting is saved in the mouse and is retained even when the mouse is switched off.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

• While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the back panel to "1").

If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

8 Accensione/spengimento degli apparecchi

Gli apparecchi, se non utilizzati, commutano in una modalità di riposo a basso consumo. Non appena si preme un tasto, si riattivano automaticamente. Dal momento che consumano energia anche nella modalità di risparmio energetico, si consiglia di spegnerli manualmente in caso di inutilizzo prolungato o durante trasporto.

- Spingere l'interruttore sul retro della tastiera o sul lato inferiore del mouse nella posizione corrispondente:

Off = 0, acceso = 1

9 Configurazione individuale degli apparecchi

Il software CHERRY KEYS consente di assegnare liberamente i tasti del mouse e molti tasti della tastiera. In questo modo è possibile accedere ad app, file, singoli moduli di testo o macro premendo semplicemente un tasto.

CHERRY KEYS è disponibile come download gratuito su: www.cherry.de.

10 Pulizia degli apparecchi

1 Spegnere gli apparecchi.

Nota! I detergenti e i liquidi aggressivi possono danneggiare gli apparecchi.

- Per la pulizia non ricorrere a solventi quali benzina o alcool o prodotti abrasivi o spugnette abrasive.
- Evitare che i liquidi penetrino negli apparecchi.

2 Pulire gli apparecchi con un panno appeso umido e una piccola dose di detergente delicato (ad es. detersivo per i piatti) diluito.

3 Assicurare gli apparecchi utilizzando un panno morbido che non rilascia pelucchi.

13 Datos técnicos

Protezione da sporcizia e liquidi

Per proteggere la superficie della tastiera da polvere, liquidi e sporcizia, è disponibile una protezione in lamina appositamente adattata (CHERRY WEtX®). La pellicola protettiva può essere lavata e disinfettata.

Per ulteriori informazioni visitare il sito: www.cherry.de

11 Se gli apparecchi non funzionano

Spegnere e riaccendere gli apparecchi.

Controllare che le batterie siano inserite correttamente e che abbiano una tensione sufficiente.

Collegare il ricevitore a una porta USB 2.0 del PC/Notebook (normalmente dotata di una piastrina bianca o nera). La porta USB 3.0 (piastrina blu) sono talvolta soggette a malfunzionamenti.

Collegare il ricevitore a un'altra porta USB 2.0 del PC/Notebook.

Reducere la distanza tra il ricevitore e gli apparecchi collegando il ricevitore a una porta USB in prossimità degli apparecchi.

Impiegare un cavo di prolunga USB per posizionare il ricevitore il più vicino possibile agli apparecchi.

• Estrarre il ricevitore dalla porta USB e ricollegarlo.

• Spegnere la tastiera (interruttore sul lato posteriore su "0").

• Entrò 10 secondi, tenere la tastiera il più vicino possibile al ricevitore, premendo contemporaneamente i tasti "ESC" e "0".

Tenere premuti i tasti, accendere la tastiera (interruttore sul lato posteriore su "1").

Quando i 3 LED della tastiera lampeggiano dopo ca. 3 secondi, il collegamento è stabilito.

• Entrò 10 secondi, tenere il mouse il più vicino possibile al ricevitore, premendo la rotella di scorrimento.

• Tenendo premuta la rotella di scorrimento, accendere il mouse (interruttore sul lato inferiore su "1").

• Entrò 10 secondi, tenere il mouse il più vicino possibile al ricevitore, premendo la rotella di scorrimento.

• Tenendo premuta la rotella di scorrimento, accendere il mouse (interruttore sul lato inferiore su "1").

• Entrò 10 secondi, tenere il mouse il più vicino possibile al ricevitore, premendo la rotella di scorrimento.

• Tenendo premuta la rotella di scorrimento, accendere il mouse (interruttore sul lato

Optimalisointi konfigurointi av enehene

Med programaren CHERRY KEYS kan du programmera tastene på musen og tilordne mange av tastene på tastaturet som du ønsker. Derved kan du trykke på en tast for å få direkte tilgang til apper. Til individuelle tekelementer eller makroer, kan CHERRY KEYS er tilgjengelig for gratis nedlasting på www.cherry.de.

Prøv det ut!

10 Rengjøring apparater

- Silå av apparatene
- MERKI Aggressive rengjøringsmidler og væsker kan skade apparatene**
- Ikke bruk løsemidler som bensin eller alkohol til rengjøring, eller heller ikke skurende midler eller skruvampere
- Forhindre at det kommer væske inn i apparatene.
- Rengjør apparatene med en lett fuktet klut og litt mild rengjøringsmiddel (f.eks. oppvaskmiddel).
- Tark apparatene med en myk, fukt klut.

 Beskyttelse mot smuss og væske Før å beskytte tastaturoverflaten mot støv, væske og tilsmutning er det spesielt tilpasset foliekladdingskitt (CHERRY Wet®). Beskyttelsesfolien kan vaskes og desinfiseres. Mer informasjon finner du på www.cherry.de.	
--	--

11 Dersom apparatene ikke fungerer

- Silå apparatet av og på igjen.
- Kontroller om batteriene er satt inn korrekt og har tilstrekkelig spenning.
- Koble til tastaturet til en USB 2.0-kontakt på den stasjonære/bærbare PC-en (denne har for det meste en hvit eller svart farging). På USB-kontakten (blå farging) oppstår det noen ganger feiltolkninger.
- Koble tastaturet til en annen USB 2.0-kontakt på den stasjonære/bærbare PC-en.
- Reduser avstanden mellom motlageren og enheten ved at du kobler motlageren til en USB-kontakter som befinner seg i nærheten av enheten.
- Bruk en USB-fortenselskabel for å plassere motlageren så nært enheten som mulig.
- Opprett en ny forbindelse mellom tastaturet og motlageren:
 - Trekk motlageren ut av USB-kontakten og sett den inn igjen.
 - Silå av tastaturet (når baksiden på "T").
 - Hold tastaturet så nær motlageren som mulig i løpet av 10 sekunder, og trykk tastene "ESC" og "Q" etter hverandre.
 - Silå av tastaturet mens du holder tastene trykket (når baksidn på "T").
 - Når de 3 LED-lampene på tastaturet blinker etter ca. 3 sekunder, opprettes forbindelsen.
 - Opprett en ny forbindelse mellom musen og motlageren:
 - Trekk motlageren ut av USB-kontakten og sett den inn igjen.
 - Silå av musen (når på undersiden på "T").
 - Hold musen så nær motlageren som mulig og trykk på rullehjulet i løpet av ca. 10 sekunder.
 - Silå på musen mens du holder skrollehjulet trykket (når på undersiden på "T").
 - Når DPI-knappen på musen blinker etter ca. 3 sekunder, opprettes forbindelsen.

- 10 Rensning av enheder
 - 1 Siluk for enhederne.
- BEMERK! Aggressive rengjøringsmidler og væsker kan beskadige enhederne**
 - Anvend ikke oppløsningsmidler som f.eks. bensin eller alkohol og skuremidler og skurevampve ved rengjøring.
 - Sørg for at forfinner, at der tranger væske inn i enhederne.
 - 2 Rens enhederne med en let fuktig klud og litt mild rengjøringsmiddel (f.eks. oppvaskmiddel).
 - 3 Tar enhederne ut med en fuktig, klud klud.
- Beskyttelse mot tilsmutning og væsker

Til å beskytte tastaturoverflaten mot støv, væsker og tilsmutning kan det fås en spesiell tilpasset foliekladdering (CHERRY Wet®). Beskyttelsesfolien kan vaskes og kan desinfiseres.

Besøg [www.cherry.de](#) for at få ytterligere opplysninger.

- 11 Hvis enhederne ikke fungerer lenger
 - Siluk for enhederne, og tænd dem igjen.
 - Kontroller, om batteriene er lagt korrekt i og har tilstrekkelig spenning.
 - Silå av tastaturet til et at pc'ens/den bærbare computers USB 2.0-stik (der har oftest en hvit eller svart farging). På USB 3.0-stik (blå farging) forekommer der nogle gange feilfunksjoner.
 - Tilslut motlageret til en annen USB 2.0-tilslutning på pc'en.
 - Reduser avstanden mellom motlageren og enhederne ved at tilslutte motlageren til en USB-stik, der befinner sig tæt ved enhederne.
 - Anvend et USB-fortenselskabel for at placere motlageren så tæt som muligt på enhederne.
 - Etblær en ny forbindelse mellem tastatur og motlageren:
 - Træk motlageren ud af USB-bøsningen, og sæt den ind igen.
 - Silå tastaturet (kontakt på bagsiden på "0").
 - Hold tastaturet så tæt på motlageren som muligt inden for ca. 10 sekunder, og tryk efter hinanden på tastene "ESC" og "Q".
 - Tænd tastaturet (kontakt på bagsiden på "1").
 - mens du holder tastene trykket ned.
 - Hvis tastaturet 3 lysodier blinker efter ca. 3 sekunder, etableres forbindelsen.
 - Etblær en ny forbindelse mellem musen og motlageren:
 - Træk motlageren ud af USB-bøsningen, og sæt den ind igen.
 - Silå musen (kontakt på undersiden på "1").
 - Hold musen så tæt på motlageren som muligt inden for ca. 10 sekunder, og tryk efter hinanden på tastene "ESC" og "Q".
 - mens du holder skrollehjulet trykket ned.
 - Hvis musen DPI-tast blinker efter ca. 3 sekunder, etableres forbindelsen.

13 Tekniske spesifikasjoner

Betegnelse	Verdi
Forsyningsspenning	Tastatur: 3.0 VDC ±5 % Mus: 1.5 VDC ±5 % Motlager: 5.0 VDC ±5 %
Strømforsbruk	Tastatur: maks. 20 mA Mus: maks. 20 mA Motlager: maks. 20 mA
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendefrekvs	Maks. 10 mW (EIRP)
Lagertemperatur	-20°C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

Betegnelse	Verdi
Forsyningsspenning	Tastatur: 3.0 VDC ±5 % Mus: 1.5 VDC ±5 % Motlager: 5.0 VDC ±5 %
Strømforsbruk	Tastatur: maks. 20 mA Mus: maks. 20 mA Motlager: maks. 20 mA
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendefrekvs	Maks. 10 mW (EIRP)
Lagertemperatur	-20°C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

Betegnelse	Verdi
Forsyningsspenning	Tastatur: 3.0 VDC ±5 % Mus: 1.5 VDC ±5 % Motlager: 5.0 VDC ±5 %
Strømforsbruk	Tastatur: maks. 20 mA Mus: maks. 20 mA Motlager: maks. 20 mA
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendefrekvs	Maks. 10 mW (EIRP)
Lagertemperatur	-20°C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

Betegnelse	Verdi
Forsyningsspenning	Tastatur: 3.0 VDC ±5 % Mus: 1.5 VDC ±5 % Motlager: 5.0 VDC ±5 %
Strømforsbruk	Tastatur: maks. 20 mA Mus: maks. 20 mA Motlager: maks. 20 mA
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendefrekvs	Maks. 10 mW (EIRP)
Lagertemperatur	-20°C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

12 Bortskaffelse av enheder og batterier

- Enheder og batterier med dette symbol må ikke kastes sammen med husholdningsaffaldet.
- Tag batteriene ud af enhederne.
- Bortskaf enhederne og batteriene hos din forhandler eller de kommunale genbrugspladser (t. de lovansatte forskrifter.
- Motlager

For du begynder ...

- Hvert apparat er andelstet i i betjeningsvejledningen for de henvisninger om den effektive og pålidelige anvendelse.
- Læs betjeningsvejledningen ompraksont korrekt.
- Opbevar apparatet under for rækkvide for barn end under 3 år.

1 For din sikkerhed

- Fare for kvælning, hvis smådele sluges
- Opbevar apparatet under for rækkvide for barn end under 3 år.

Eksplosjonsfar ved bruk af forkerke eller forkeret silå batterier

- Anvend kun batterier af den type, der er navnt i de tekniske data.
- Lag batterierne i batteriummet i overensstemmelse med markeringene (+/-).
- Lag batterierne i batteriummet i overensstemmelse med markeringene (+/-).

"Repetitive Strain Injury" = "kvæstelse på grund af gaset bestraining"

RSI oppstår på grund af små bevegelser, der gentages hele tiden.

- Indret din arbeidsplads ergonomisk.
- Hold fingre i pauser, evt. med stråkekveiser.
- Sørg for at du ender med forholdsregling til.

2 Andre skader

Beskadigelse af tastatur og batterier

- Fjern ikke taskpakkene.

Forbindelse av enheder med pc/ bærbar computer

- 1 Træk motlageren ud af rummet på undersiden af musen.
- 2 Tilslut helst motlageren til et at pc'ens/den bærbare computers USB 2.0-stik (der har oftest en hvit eller sort farging).
- 3 Læg batterier i tastaturet og musen.
- 4 Sæt kontakten på bagsiden af tastaturet og undersiden af musen på "T".

Når du tilslutter tastaturet og motlageret, lyser tastaturets lysdioder og musens DPI-tast i ca. 5 sekunder.

4 Opbevaring av motlageren i musen

Motlageren er silå, når den også kan blive sendende USB-stikket, når en bærbar computer transporteres. For at undgå beskadigelse kan du trække motlageret ud og lægge den i musen for at beskytte den mod at blive savnet eller blive væk.

5 Indstilling af musens DPI-tast

Jo høyere DPI-tallet er, desto høyere er musenssensoren hastighet.

- Tryk på DPI-tasten på musens overside for at endre DPI-tallet.
- Lysdiolen blinker afhængigt af indstillingen:
 - 1x = 1000 DPI, 2x = 1600 DPI, 3x = 2400 DPI

Indstillingen gemmes i musen og bibeholdes også, når den slukkes.

6 Underlag til mus

En lys, struktureret flade som underlag til musen gjør musens effektivitet, sparer energi og sikrer en optimal bevegelsesnøyaktighet.

En spejlede flade er ikke egnet som underlag til musen.

7 Batteristatus

Hvis spændingen på tastaturet og musens batterier blir svagere, blinker - afhængigt af enheden - tastaturets lysdioder eller DPI-tasten 10, deretter stopper signalet.

Det sker, når du arbejder med en af enhederne, når du starter pc'en/den bærbare computer, eller vækser den fra dvalensmod.

- Udsikt batterierne så hurtigt som muligt.

8 Tænd og sluk af enheder

Enhederne går på sleep-mod, når de ikke er i brug, så de kun bruger meget lidt energi. Ved det første tryk på en tast tændes der automatisk igjen.

- Hvis den alligevel bruger energi i energisparemodus, skal du slukke den manuelt, hvis du ikke bruger den i længere tid, og under transport.
- Sæt kontakten på bagsiden af tastaturet eller undersiden af musen på den påglædende position.
 - Slukket = 0, tændt = 1

9 Individuel konfigurering av enheder

Med softwaren CHERRY KEYS kan du frt konfigurere musens tast og mange taster på tastaturet. Derved har du adgang til farger, filer, individuelle tekelementer eller makroer med et tryk på en tast.

Du får CHERRY KEYS som gratis download på [www.cherry.de](#).

- 10 Rensning af enheder
 - 1 Siluk for enhederne.
- BEMERK! Aggressive rengjøringsmidler og væsker kan beskadige enhederne**
 - Anvend ikke opløsningsmidler som f.eks. bensin eller alkohol og skuremidler og skurevampve ved rengjøring.
 - Sørg for at forfinner, at der tranger væske inn i enhederne.
 - 2 Rens enhederne med en let fuktig klud og litt mild rengjøringsmiddel (f.eks. oppvaskmiddel).
 - 3 Tar enhederne ut med en fuktig, klud klud.

- 11 Hvis enhederne ikke fungerer lenger
 - Siluk for enhederne, og tænd dem igjen.
 - Kontroller, om batteriene er lagt korrekt i og har tilstrekkelig spenning.
 - Silå av tastaturet til et at pc'ens/den bærbare computers USB 2.0-stik (der har oftest en hvit eller svart farging). På USB 3.0-stik (blå farging) forekommer der nogle gange feilfunksjoner.
 - Tilslut motlageret til en annen USB 2.0-tilslutning på pc'en.
 - Reduser avstanden mellom motlageren og enhederne ved at tilslutte motlageren til en USB-stik, der befinner sig tæt ved enhederne.
 - Anvend et USB-fortenselskabel for at placere motlageren så tæt som muligt på enhederne.
 - Etblær en ny forbindelse mellem tastatur og motlageren:
 - Træk motlageren ud af USB-bøsningen, og sæt den ind igen.
 - Silå tastaturet (kontakt på bagsiden på "0").
 - Hold tastaturet så tæt på motlageren som muligt inden for ca. 10 sekunder, og tryk efter hinanden på tastene "ESC" og "Q".
 - Tænd tastaturet (kontakt på bagsiden på "1").
 - mens du holder tastene trykket ned.
 - Hvis tastaturet 3 lysdioder blinker efter ca. 3 sekunder, etableres forbindelsen.
 - Etblær en ny forbindelse mellem musen og motlageren:
 - Træk motlageren ud af USB-bøsningen, og sæt den ind igen.
 - Silå musen (kontakt på undersiden på "1").
 - Hold musen så tæt på motlageren som muligt inden for ca. 10 sekunder, og tryk efter hinanden på tastene "ESC" og "Q".
 - mens du holder skrollehjulet trykket ned.
 - Hvis musen DPI-tast blinker efter ca. 3 sekunder, etableres forbindelsen.

- 13 Tekniske spesifikasjoner

Betegnelse	Verdi
Forsyningsspenning	Tastatur: 3.0 VDC ±5 % Mus: 1.5 VDC ±5 % Motlager: 5.0 VDC ±5 %
Strømforsbruk	Tastatur: maks. 20 mA Mus: maks. 20 mA Motlager: maks. 20 mA
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendefrekvs	Maks. 10 mW (EIRP)
Lagertemperatur	-20°C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

- 13 Tekniske spesifikasjoner

Betegnelse	Verdi
Forsyningsspenning	Tastatur: 3.0 VDC ±5 % Mus: 1.5 VDC ±5 % Motlager: 5.0 VDC ±5 %
Strømforsbruk	Tastatur: maks. 20 mA Mus: maks. 20 mA Motlager: maks. 20 mA
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendefrekvs	Maks. 10 mW (EIRP)
Lagertemperatur	-20°C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

- 13 Tekniske spesifikasjoner

Betegnelse	Verdi
Forsyningsspenning	Tastatur: 3.0 VDC ±5 % Mus: 1.5 VDC ±5 % Motlager: 5.0 VDC ±5 %
Strømforsbruk	Tastatur: maks. 20 mA Mus: maks. 20 mA Motlager: maks. 20 mA
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendefrekvs	Maks. 10 mW (EIRP)
Lagertemperatur	-20°C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

- 13 Tekniske spesifikasjoner

Betegnelse	Verdi
Forsyningsspenning	Tastatur: 3.0 VDC ±5 % Mus: 1.5 VDC ±5 % Motlager: 5.0 VDC ±5 %
Strømforsbruk	Tastatur: maks. 20 mA Mus: maks. 20 mA Motlager: maks. 20 mA
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendefrekvs	Maks. 10 mW (EIRP)
Lagertemperatur	-20°C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

- 13 Tekniske spesifikasjoner

Betegnelse	Verdi
Forsyningsspenning	Tastatur: 3.0 VDC ±5 % Mus: 1.5 VDC ±5 % Motlager: 5.0 VDC ±5 %
Strømforsbruk	Tastatur: maks. 20 mA Mus: maks. 20 mA Motlager: maks. 20 mA
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendefrekvs	Maks. 10 mW (EIRP)
Lagertemperatur	-20°C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

- 13 Tekniske spesifikasjoner

Betegnelse	Verdi
Forsyningsspenning	Tastatur: 3.0 VDC ±5 % Mus: 1.5 VDC ±5 % Motlager: 5.0 VDC ±5 %
Strømforsbruk	Tastatur: maks. 20 mA Mus: maks. 20 mA Motlager: maks. 20 mA
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendefrekvs	Maks. 10 mW (EIRP)
Lagertemperatur	-20°C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

13 Tekniske data

Betegnelse	Værdi
Forsyningsspenning	Tastatur: 3.0 VDC ±5 % Mus: 1.5 VDC ±5 % Motlager: 5.0 VDC ±5 %
Strømforsbruk	Tastatur: maks. 20 mA Mus: maks. 20 mA Motlager: maks. 20 mA
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendefrekvs	Maks. 10 mW (EIRP)
Lagertemperatur	-20°C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

14 EU-overensstemmelseserklæring

Herved erklærer Cherry Europe GmbH, Auerbach/DPI, Tyskland, at denne radioanleggs type opplyder direkte til 2014/53/EU EU-overensstemmelseserklæringen fuldstendige tekste finnes under følgende internetadresse: [www.cherry.de/compliance](#).

"Repetitive Strain Injury" = "kvæstelse på grund av gaset bestraining"

RSI oppstår på grunn af små bevegelse, der gentages hele tiden.

- Indret din arbeidsplads ergonomisk.
- Hold fingre i pauser, evt. med stråkekveiser.
- Sørg for at du ender med forholdsregling til.

2 Andre skader

Beskadigelse af tastatur og batterier

- Fjern ikke taskpakkene.

Forbindelse av enheder med pc/ bærbar computer

- 1 Træk motlageren ud af rummet på undersiden af musen.
- 2 Tilslut helst motlageren til et at pc'ens/den bærbare computers USB 2.0-stik (der har oftest en hvit eller sort farging).
- 3 Læg batterier i tastaturet og musen.
- 4 Sæt kontakten på bagsiden af tastaturet og undersiden af musen på "T".

Når du tilslutter tastaturet og motlageret, lyser tastaturets lysdioder og musens DPI-tast i ca. 5 sekunder.

4 Opbevaring av motlageren i musen

Motlageren er silå, når den også kan blive sendende USB-stikket, når en bærbar computer transporteres. For at undgå beskadigelse kan du trække motlageret ud og lægge den i musen for at beskytte den mod at blive savnet eller blive væk.

Ennen kuin aloitat ...

- Käyttökäsikirja löydät ohjeita tehokasta ja luotettavaa käyttöä varten.
- Lue käyttöohje huolellisesti läpi.
- Säilytä käyttöohje ja anna se eteenpäin muille käyttäjille.

CHERRY STREAM DESKTOP on langattoman näppäimistön ja hiiren yhdistelmä pöytäkonetta / kannettavaa tietokonetta varten. Tietoa muista tuotteista, download-tarjoajasta ja paljon muuta löydät osoitteesta [www.cherry.de](#).

1 Turvallisuustietoa vuoksi

Pienten osien nieleminen voi johtaa tukehtumiseen • Säilytä laite siksi alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

Riikkiväestö, jos paristot ovat väärin tai ne asennetaan väärin

Käytä ainoastaan tekniikissä todistossa mainittuja paristotyyppejä.

• Aseta paristot merkintäji +/-) vastaavasti paristokoleroon.

• Pääsy pienistä jalkaväestö toistuvista liikkeistä.

• Käytä tuotteen sisällä olevia paristojen eristys- ja PDI suojaa lyhyitä taukoja. Jos mahd.

• Muuta varolais asentoa usein.

2 Vältä vaurioita

Näppäimistö vaurioituminen

• Älä irrota näppäinkannetta.

• Älä irroita yhdistämissien pöytäkoneseen / kannettavaan tietokoneeseen

1 Vedä vastaanotin uusia hiiren pohjassa olevasta lokeroista.

2 Jos mahdollista, lata vastaanotin pöytäkonen / kannettavan tietokoneen USB 2.0 -porttiin (useimmiten näppäimistön ja hiiren väliin).

3 Asenna paristot näppäimistön ja hiiren pohjassa olevia kytkimen asentoon "1".

Kun langattoman yhteyden muodostaminen on onnistunut, näppäimistön LED:t ja hiiren DPI-painike palavat noin 5 sekunnin ajan.

4 Vastaanottimen säilyttäminen hiiren sisällä

Vastaanotin on niin pieni, että sitä voi kulluttaa USB-portista kannettavan tietokoneen kuljetukseen aikana. Voit myös ottaa vastaanottimen pois vaurioiden, likaantumisen ja katoamisen välttämiseksi ja säilyttää sitä hirsessä.

5 Hiiren DPI-arvon säätäminen

Mitä suurempi DPI-arvo on, sitä nopeammin hiiren osittin liikkuu.

DPI-luvun muuttamiseksi paina hiiren yläpuolella olevaa DPI-painiketta.

LED valo vilkkuu, josta näkyy, mikä DPI-tili on valittu.

1x = 1000 DPI, 2x = 1600 DPI, 3x = 2400 DPI

Asetus tallennuta hiiren ja pyvy muuttista myits sulautumisen jälkeen.

6 Hiiren alusta

Vaalea, kivoittu pinta hiiren alustaa parantaa hiiren hoidettukutta, säästää energiaa ja takaa liikkeen hanteellisuuden tyytyväisyyttä.

Hoivasta pinta se sovelii hiiren alustaksi.

7 Pariston kunto

Kun näppäimistön tai hiiren paristojen jännitys alkaa heiketa, vilkkovat - laitteesta riippuen - näppäimistön LED:t ja DPI-painike 10, sen jälkeen signaali päättyy.

Näin tapahtuu, kun PC:n / kannettavan tietokoneen kannattimisen jälkeen laitteita työskennellään tai laite herätetään mahdollisim pian.

Kun laitteita ei käytetä, ne kytkeytyvät päälle, jos jossain tarviset väin vään energiaa. Ne kytkeytyvät automaattisesti takaisin päälle, kun jotain painiketta painetaan.

Laitteen kannattaa asettaa jossain, josta nitää ole määrä käsitellä pikähiokun aikaa, jos nitää ole maassa kulluttaa, koska ne energiansäästölaitteissa kuluttavat energiaa.

Siirrä näppäimistön taustapuolella tai hiiren pohjassa olevia kytkimen asentoon: Pois = 0, päällä = 1.

Ohjeistolta CHERRY KEYS: voi vapasit määrittää hiiren painikkeiden ja myitsien näppäimistön näppäinten toiminnot. Siten pääset yhdeksi näppäinennäppäimistönä sovelluksiin, tiedostoihin, yksilöllisiin teksteihin ja ohjelmiin.

CHERRY KEYS -ohjelmiston voi l